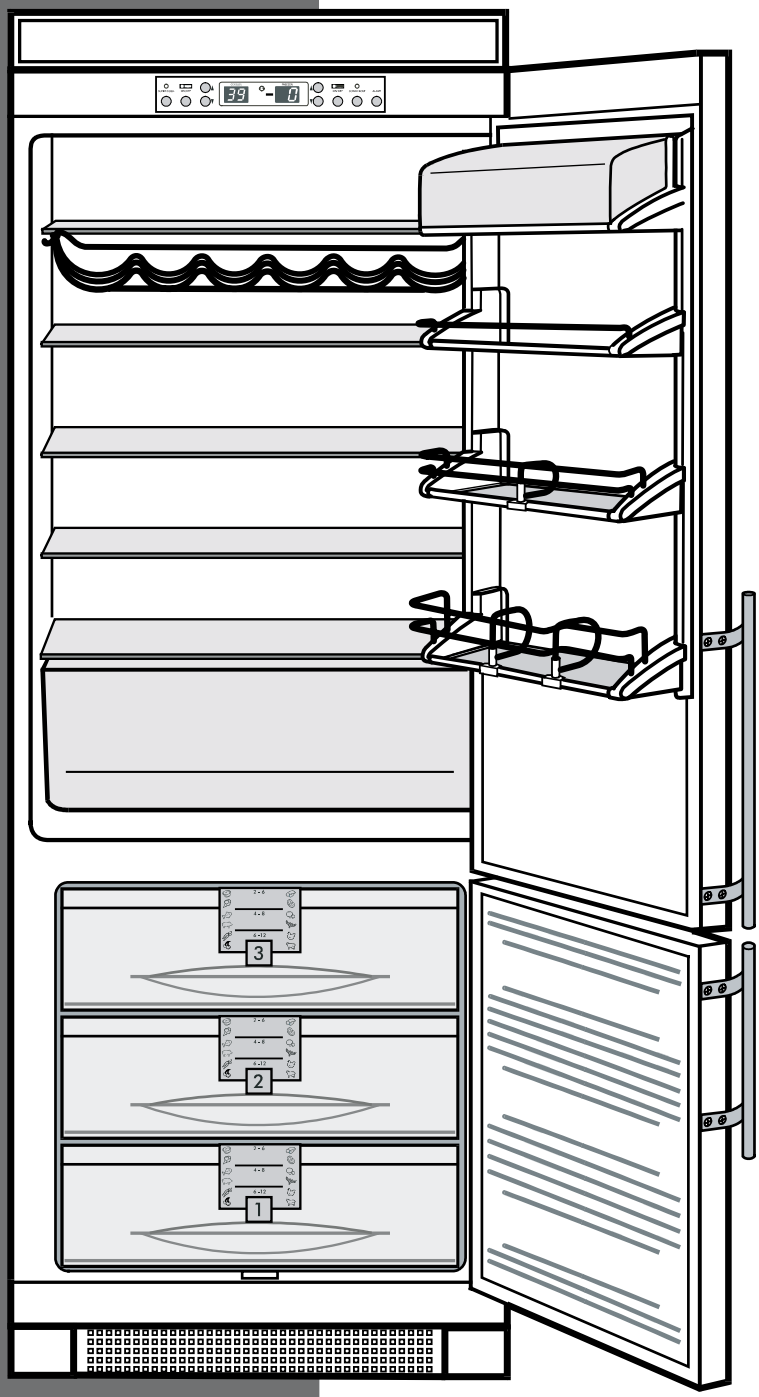
LIEBHERR



Instrucciones de manejo y de mantenimiento

para combinados frigorífico-congelador NoFrost con IceMaker

C 16
CI 16
CS 16
7080 361-03

Le felicitamos por su nuevo aparato. Con esta adquisición se ha decidido por todas las ventajas de la tecnología del frío más moderna que le garantizará una alta calidad, una larga duración de vida y una gran seguridad funcional del aparato.

La dotación de su aparato le brinda diariamente el máximo confort de manejo.

Con este aparato, que está fabricado según procedimientos de protección medioambiental y empleando materiales reciclables, contribuimos activamente, tanto Vd. como nosotros, a la protección de nuestro medio ambiente.

A fin de conocer todas las ventajas del aparato y sacarle el máximo provecho, el usuario deberá leer atentamente estas instrucciones de manejo.

Nos queda desearle que disfrute mucho con su nuevo aparato.

Otros puntos a favor

- Sin CFC
- Circuito de frío optimizado
- Eficaz aislamiento
- Bajo consumo energético

- Fácil manejo - control electrónico
- Indicación de las funciones activadas
- Regulación de temperatura correspondiente al tipo climatológico independiente de la temperatura ambiente
- Desescarche automático del frigorífico y congelador: no es necesario dedicar tiempo y trabajo al desescarche

- Frigorífico de gran volumen útil
- Práctica dotación, de posición variable
- Baldas de vidrio de seguridad
- Congelador de gran volumen útil
- Almacenamiento de piezas grandes gracias a la posible ampliación del recinto

- Aviso en caso de temperatura congeladora insuficiente
- Alarma al estar la puerta abierta
- Indicación de corte de corriente eléctrica/FrostControl
- Función de congelación rápida ‘según cantidad’ de los alimentos a congelar
- Todos los cajones aptos para la congelación rápida
- Asas de transporte en todos los cajones grandes

- Asas de transporte integradas en el aparato
- Rodillos de transporte detrás

- Fácil limpieza
- Apertura de puerta reversible

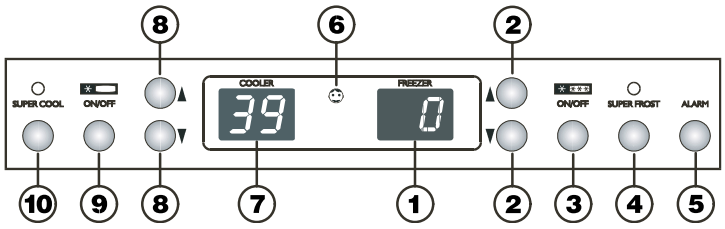


Figura 1a

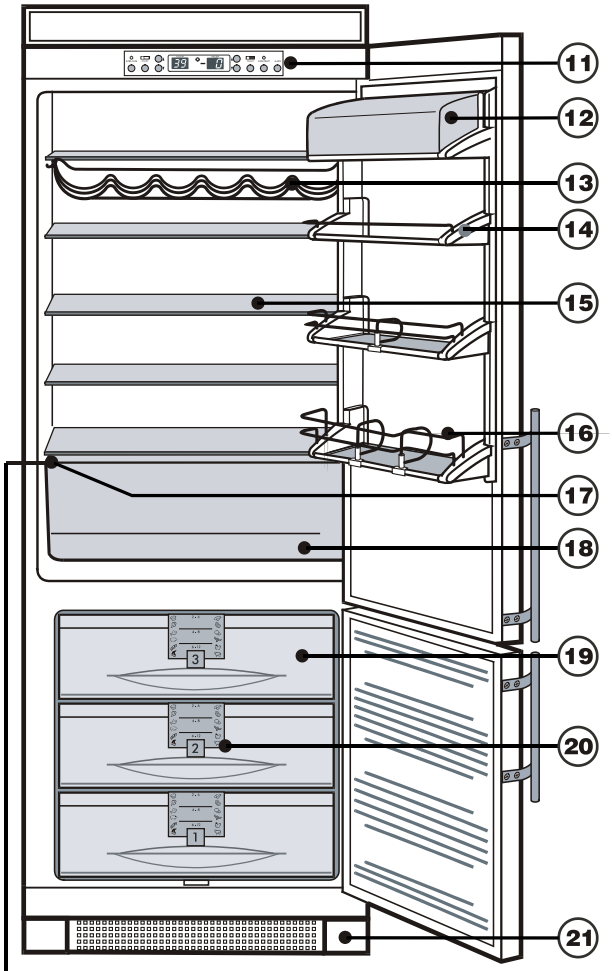


Figura 1b

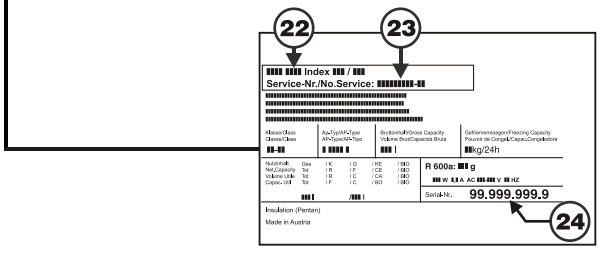


Figura 1c

Elementos de mando y control - *Figura 1a*

Congelador

(1) Indicación de la temperatura real e indicación de la temperatura seleccionada
(2) Teclas de ajuste de la temperatura
UP = subir, DOWN = bajar
(3) Tecla “Conexión/Desconexión” del congelador
(4) Tecla SuperFrost: encendida = función activada
(5) Tecla desactivadora “Avisador acústico”

Frigorífico

(6) Protección contra manipulaciones infantiles (indicación de frigorífico y congelador)
(7) Indicación de la temperatura real e indicación de la temperatura seleccionada
(8) Teclas de ajuste de la temperatura
UP = subir, DOWN = bajar
(9) Tecla “Conexión/Desconexión” del frigorífico (congelador quedará conectado)
(10) Tecla SuperCool

Descripción del frigorífico - *Figura 1b*

(11) Elementos de mando y control
(12) Compartimiento para mantequilla y queso
(13) Estante botellero
(14) Estantes de puerta desplazables
(15) Baldas adaptables en altura
(16) Estante para botellas grandes
(17) Placa de características
(18) Cajón para fruta/verdura

Descripción del congelador - *Figura 1b*

(19) Cajones congeladores
(20) Sistema de información
(21) Unidad de ajuste de altura

Placa de características - *Figura 1c*

(22) Modelo
(23) Número del aparato
(24) Aparato / número de serie

POR FAVOR LEA Y SIGA ESTAS INSTRUCCIONES.

Estas instrucciones contienen declaraciones de Advertencia y Precaución. Esta información es importante para una instalación y operación eficientes.

¡Siempre lea y siga todas las declaraciones de las Advertencias y Precauciones!

⚠ PELIGRO

Indica un riesgo que originará lesiones graves o la muerte si no se siguen las prescripciones de seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

Indica un riesgo que puede provocar lesiones graves o la muerte si no se tienen en cuenta las prescripciones de seguridad.

⚠ PRECAUCIÓN

Señala una situación en la cual pueden producirse lesiones menores o daños en el producto si no se siguen las instrucciones.

IMPORTANTE

Aquí se destaca la información que es especialmente relevante para una instalación sin problemas.

Asegúrese de que el voltaje de entrada sea el mismo que el de la clasificación del aparato.

Para reducir el riesgo de un incendio, sacudida eléctrica, o heridas personales, el trabajo de instalación y el alambrado eléctrico deberán ser efectuados por un electricista calificado de acuerdo con las normas y estándar que aplican, incluyendo construcción con clasificación para fuego.

Índice **Página**

Seguridad 50
Eliminación del aparato viejo 50
Información importante sobre la seguridad 50
Seguridad eléctrica 51
IceMaker (si equipado) 51
Advertencias generales y concernientes a la seguridad 51
Desembalaje 52
Eliminación del embalaje 52
Generalidades 52
Funcionamiento 53
Conexión/Desconexión del aparato 53
Cambio de la indicación de temperatura 53
Ajuste de temperatura 53
Protección contra manipulaciones infantiles 54
Indicación de temperatura 54
Avisador acústico 54
Indicación de corte de corriente eléctrica/FrostControl 55
Función SuperCool 55
Modo del Sábado 55
Compartimiento frigorífico 56
Reparto de los alimentos 56
Modificación de los elementos de dotación interior 56
Cajón para fruta/verdura 57
Iluminación interior 57
Compartimiento congelador 58
Congelación, almacenamiento 58
Congelar con SuperFrost 58
Sistema de información 58
Sugerencias para congelar y almacenar 59
IceMaker 60
Conexión a la tubería de alimentación de agua 60
Conexión al suministro de agua 60
Puesta en servicio 61
Limpiar el preparador de cubitos de hielo 61
¿Anomalías - Problemas en el preparador de cubitos de hielo? 62
Desescarche, limpieza 63
Desescarche 63
Limpieza 63
Consejos para las vacaciones 63
¿Anomalías - Problemas? 64
Servicio Técnico 65
Informaciones sobre el aparato 65
Plan de garantía Liebherr 66

IMPORTANTE

Debido al continuo desarrollo tecnológico a favor de nuestros tipos y modelos pueden darse pequeñas divergencias en diseño, dotación y características del aparato, que no figuran en el presente manual de instrucciones.

Eliminación del aparato viejo

Asegúrese de seguir las exigencias locales para la eliminación de aparatos domésticos. Los aparatos domésticos desechados pueden constituir un peligro.

⚠ PELIGRO

Riesgo de que los niños resulten atrapados. Antes de desechar su antiguo refrigerador o congelador:

- **Asegúrese de seguir los requerimientos locales para la eliminación de los electrodomésticos. Los aparatos desechados pueden ser peligrosos.**
- **Quite las puertas.**
- **Retire los cajones del congelador.**
- **Deje las baldas y superficies en su lugar de forma que los niños no puedan subirse al interior.**
- **Corte los bornes de la clavija del cable de alimentación y deséchelos.**
- **Corte el cable de alimentación del aparato desechado. Elimínelo por separado del aparato.**

Siguiendo estas instrucciones se reduce la posibilidad de causar heridas personales, especialmente a niños que estén jugando.

Para más información, póngase en contacto con la oficina de recogida de trastos en su zona.

Información importante sobre la seguridad

Este aparato está destinado solamente al uso do-méstico. Utilice el aparato solamente para el uso previsto, el almacenamiento de productos alimenticios. Siga las precauciones y advertencias de seguridad de este manual de instrucciones, incluyendo las siguientes:

- A fin de evitar daños personales y materiales, el aparato deberá transportarse sin quitar el embalaje y emplazarse por dos personas.
- En el caso de apreciar daños en un aparato deberá consultarse inmediatamente con el distribuidor antes de proceder a su conexión.
- Para garantizar el funcionamiento seguro del aparato, proceder a su montaje y conexión sólo de acuerdo con las respectivas indicaciones de estas “Instrucciones de manejo”.
- En caso de anomalía, desconectar el aparato de la red eléctrica desenchufando el cable o desactivando/retirando el fusible.
- En caso de desconectar el aparato de la red eléctrica, retirar la clavija del enchufe. No tirar el cable.
- Cualquier trabajo de reparación o mantenimiento deberá realizarse exclusivamente por personal autorizado del Servicio Técnico. De lo contrario podrían originarse riesgos considerables para el usuario. Lo mismo rige para la sustitución del cable de conexión.
- Los helados, sobre todo los elaborados con agua (polos) o los cubitos de hielo, no deberán ingerirse inmediatamente después de extraerlos del congelador. El bajo nivel de temperaturas produce “efectos de quemaduras”.
- No consumir los alimentos pasados de la fecha de caducidad. Riesgo de intoxicación.
- El aparato está previsto para enfriar, congelar y almacenar alimentos, así como para la preparación de helados. Se ha concebido para su utilización en los hogares.
- El aparato no sirve para almacenar materias explosivas o envases a presión con propelentes inflamables (como butano, propano, pentano o similares). El gas de un escape fortuito podría inflamarse debido a los elementos eléctricos. Tales envases a presión suelen llevar impresa la composición de su contenido o el símbolo de la llama.
- No utilizar aparatos eléctricos en el interior del aparato.
- No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben subirse, sentarse ni situarse en las baldas, los cajones o la puerta.
- Para prevenir posibles heridas debidas a una electrocución, asegúrese de desconectar el cable de alimentación o de apagar el disyuntor antes de sustituir la iluminación interior o de limpiar el aparato.
- Para prevenir posibles heridas debidas a cristales rotos, use algún tipo de protección en las manos cuando sustituya la iluminación interior.

- Para prevenir posibles heridas o daños al aparato, no utilice aparatos de limpieza a vapor para limpiar el aparato.
- No haga funcionar el aparato en presencia de vapores explosivos.
- En caso de un corte de electricidad, reduzca al mínimo la apertura de la(s) puerta(s) del aparato. Proteja los alimentos colocando hielo seco encima de los paquetes o usando un almacén local de alimentos congelados si el fallo de suministro es de larga duración. No intente congelar de nuevo los alimentos que se hayan descongelado.
- Para evitar posibles heridas, ajuste las baldas y superficies sólo cuando estén vacías. No intente ajustar una balda o superficie con alimentos encima.
- Para proteger el aparato de posibles daños, deje el aparato en reposo de 1/2 a 1 hora antes de ponerlo en marcha. Esto permite que el refrigerante y la lubricación del sistema lleguen a un equilibrio.

Seguridad eléctrica

Conecte este aparato a un circuito de 110-120 V c.a. apto para 15 amperios (20 amperios en caso de una instalación lado a lado) y controlado por un disyuntor o un fusible. Este aparato debe tener su propio circuito separado con puesta a tierra. No utilice alargaderas.

El cable de alimentación está equipado con una clavija de tres bornes (con toma de tierra) para protegerle contra el posible peligro de electrocución. Para mantener esta protección:

- No modifique la clavija eliminando el borne redondo de puesta a tierra.
- No use un adaptador de dos bornes. Si tiene una toma de corriente de dos bornes en la pared, póngase en contacto con un electricista cualificado y haga que se lo cambien por una base de tres bornes de acuerdo con los reglamentos y las ordenanzas locales.
- No use un cable de alimentación que esté raído o dañado.

IceMaker (si equipado)

El preparador de cubitos de hielo está montado en el congelador del combinado frigorífico-congelador. Para funcionar necesita una conexión de agua fija. Las descripciones siguientes hacen referencia sólo a la instalación y al manejo del preparador de cubitos de hielo. Más instrucciones de instalación y de manejo se encuentran en las Instrucciones de manejo y de mantenimiento adjuntas al aparato. El combinado frigorífico-congelador debe estar horizontal para que el preparador de cubitos de hielo funcione adecuadamente.

Advertencias generales y concernientes a la seguridad

- No se debe realizar la conexión de agua, cuando el combinado frigorífico-congelador está conectado eléctricamente.
- La conexión a la red de agua fija sólo se debe realizar por parte de un profesional especializado y autorizado para ello.
- La calidad del agua debe cumplir el Reglamento de agua potable de cada área geográfica en el cual funciona el aparato.
- El preparador de cubitos de hielo sirve exclusivamente para la producción de cubitos de hielo en cantidades domésticas y sólo debe funcionar con agua apropiada para ello.
- Todas las reparaciones o intervenciones en el preparador de cubitos de hielo sólo se deben ejecutar por parte del Servicio Técnico o por profesionales especializados para ello.
- **Las tres primeras producciones de cubitos de hielo no se deben consumir ni emplear. Esto vale tanto para la puesta en servicio, como también para después de una larga puesta fuera de servicio del aparato.**
- **El fabricante no responde de los daños que se originen por equipos o tuberías de agua entre la válvula magnética y la conexión de agua de la casa.**

DESEMBALAJE

⚠ PRECAUCIÓN

A fin de evitar daños personales y materiales, haga que dos personas desembalen y trasladen este aparato a su lugar.

⚠ PRECAUCIÓN

Proteja la superficie de acabado del suelo antes de desembalar el aparato.

Hay que evitar la colocación del aparato al lado de una ventana, donde lo alcance directamente el calor solar, o junto el horno, el hogar, la calefacción u otras fuentes de calor. Encima del aparato no deberán colocarse los electrodomésticos que emiten calor (tostadores, hornos microondas y similares).

El suelo debajo del aparato ha de estar plano y nivelado.

Mantenga el aparato fuera de la intemperie. No deberán obstruirse las aperturas de aireación, procurando que siempre exista una buena ventilación alrededor del aparato.

En cuanto haya desembalado el aparato:

- Examinar el aparato y el embalaje por si han sufrido daños en el transporte. Póngase en contacto inmediatamente con el transportista si sospecha que hay algún daño.
- Anotar el tipo (número del modelo), índice, número de serie, fecha de compra y lugar de compra en los espacios previstos en la tapa trasera de este manual.

Eliminación del embalaje

El embalaje protector del aparato y de elementos sueltos se ha fabricado con materiales reciclables.

- Cartón ondulado/liso
- Piezas moldeadas de poliestireno, exento de CFC
- Láminas y bolsas transparentes de polietileno
- Flejes de polipropileno

⚠ ADVERTENCIA

Los materiales de embalaje no son juguetes para los niños. Peligro de asfixia con láminas o bolsas de plástico.

- La devolución del embalaje al ciclo de reciclaje ahorra materias primas y contribuye a la descongestión de los vertederos. Por consiguiente deberá entregarse en un punto de recogida específica.

IMPORTANTE

CI 16: Las tapas de tornillos están pegadas con cinta a la puerta del aparato para el transporte. Tenga cuidado al quitarlas. Si se invierte el sentido de las bisagras o si se cambian los tiradores de las puertas, debe pedir el Juego Inverso. Póngase en contacto con su distribuidor Liebherr. El Juego Inverso no va incluido con el aparato. Deben instalarse los tiradores de las puertas antes de instalar las tapas de los tornillos. En el caso de no instalar los tiradores antes que las tapas de los tornillos, pueden estropearse las tapas.

Generalidades

El aparato corresponde a la norma UL 250 / CSA C22.2 # 63 y está previsto para enfriar, congelar y almacenar alimentos, así como para la preparación de helados y de cubitos de hielo (si equipado con un preparador de cubitos de hielo). Se ha concebido para su utilización en los hogares.

El aparato está previsto para el funcionamiento a determinadas temperaturas ambiente, ¡que no deberán sobrepasarse ni en exceso, ni en defecto! El tipo climatológico correspondiente a su aparato figura en la placa de características.

La explicación es la siguiente:

Tipo climatológico	Temperaturas ambiente
SN	entre 50°F y 90°F (10°C y 32°C)
SN-T	entre 50°F y 109°F (10°C y 43°C)
N	entre 61°F y 90°F (16°C y 32°C)
ST	entre 61°F y 100°F (16°C y 38°C)
T	entre 61°F y 109°F (16°C y 43°C)

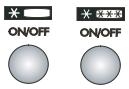
- La estanqueidad del circuito de frío ha sido sometida a prueba.
- El aparato cumple con las prescripciones de seguridad específicas y las directivas UL250 y CSA C22.2 #63.

Con anterioridad a la puesta en servicio se recomienda limpiar a fondo el interior y exterior del aparato (véase el capítulo **Limpieza**). El aparato deberá conectarse algunas horas antes de proceder a la primera introducción de alimentos ultracongelados. En todo caso deberá disponerse de una temperatura mínima de 0°F (-18°C).

⚠ ADVERTENCIA

No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben subirse, sentarse ni situarse en las baldas, los cajones o la puerta.

Conexión/Desconexión del aparato *- figura 2*



Se recomienda limpiar el aparato antes de ponerlo en servicio (véase el capítulo **Limpieza**).

El aparato deberá conectarse aprox. 2 horas antes de proceder a la primera introducción de alimentos. NO introducir alimentos congelados en el congelador, antes de disponerse de una temperatura mínima de 0°F (-18°C). El frigorífico y el congelador podrán funcionar con independencia el uno del otro.

1. **Conexión:** Pulsar la tecla "Conexión/Desconexión" del frigorífico ⑨ y la tecla "Conexión/Desconexión" del congelador ③, de modo que las respectivas indicaciones de temperatura ① y ⑦ se encienden o "*parpadean*".

- Con la puerta del frigorífico abierta está encendida la iluminación interior.
- La señal del "Avisador acústico" se activa siempre en la primera puesta en servicio del congelador y al estar el aparato '*caliente*'.

2. La señal se desactiva pulsando la tecla desactivadora "Avisador acústico" ⑤. Para más detalles, véase el capítulo **Avisador acústico**.
3. **Desconexión:** Pulsar las teclas "Conexión/Desconexión" de nuevo, de modo que las indicaciones de temperatura queden apagadas.

Cambio de la indicación de temperatura *- figura 2*

La lectura de temperatura puede visualizarse en grados Fahrenheit o en grados Celsius. Cuando se conecte el aparato por primera vez o tras un fallo de la alimentación, la indicación de temperatura del frigorífico ⑦ mostrará la temperatura ajustada, en grados Fahrenheit o en grados Celsius, durante cinco segundos. A continuación, aparece la temperatura real.

Para cambiar la unidad de medida de la temperatura:

1. Pulsar la tecla desactivadora "Avisador acústico" ⑤ y la tecla de ajuste DOWN (bajar la temperatura del frigorífico) ⑧ durante siete segundos. El valor en la indicación de temperatura ajustada parpadeará seis veces.
2. Mientras el valor en la indicación de temperatura esté parpadeando, vuelva a pulsar ambas teclas y el valor en la indicación de temperatura cambiará.
3. Tras efectuar el cambio, el nuevo valor en la indicación de temperatura parpadeará seis veces. A continuación, ambas indicaciones de temperatura mostrarán el valor de temperatura real.

Ajuste de temperatura *- figura 2*

El aparato se suministra de serie con el ajuste de temperatura para el funcionamiento normal. Se recomienda 39°F (4°C) para el frigorífico y 0°F (-18°C) para el congelador.

Bajar la temperatura (frío más intenso):

Pulsar la tecla de ajuste DOWN: a la izquierda ⑧ para bajar la temperatura del frigorífico, a la derecha ② para bajar la temperatura del congelador.

Subir la temperatura (frío menos intenso):

Pulsar la tecla de ajuste UP: a la izquierda ⑧ para subir la temperatura del frigorífico, a la derecha ② para subir la temperatura del congelador.

1. Durante la selección de temperatura, el sistema indicará **el valor de ajuste parpadeando**.
2. Al pulsar las teclas de ajuste de temperatura por primera vez, las indicaciones reflejarán respectivamente la última temperatura seleccionada (= *valor teórico*).
3. Con cada breve pulsación, el valor de ajuste irá cambiando en pasos de 1°F (1°C). Manteniendo la tecla pulsada, la modificación se produce consecutivamente.
4. A los aprox. 5 segundos del último accionamiento de la tecla, el sistema electrónico cambia automáticamente e indica la temperatura de congelación/enfriamiento real (= *valor efectivo*).
5. Los márgenes de la selección de temperatura se hallan para el

- **frigorífico** entre 36°F y 44°F (2°C y 7°C) y para el
- **congelador** entre -15°F y 6°F (-26°C y -14°C).

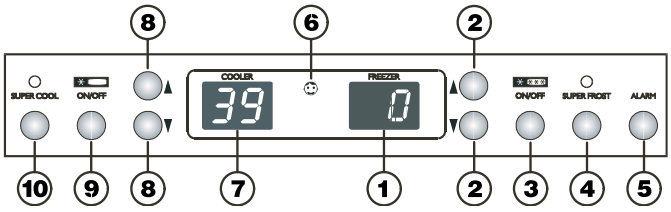


Figura 2

FUNCIONAMIENTO

Protección contra manipulaciones infantiles *- figura 3*

Mediante el sistema de protección contra manipulaciones infantiles podrá impedirse la desconexión no deseada del aparato.

1. **Activación del sistema protector:** Pulsar primero la tecla desactivadora “Avisador acústico” ⑤ y, seguidamente, la tecla SuperFrost ④, manteniéndolas pulsadas durante aprox. 3 segundos.

- Confirmación de la activación por una doble señal acústica.
- El piloto del seguro contra manipulaciones de niños ⑥ está encendido.

2. **Desactivación del sistema protector:** Volver a pulsar esta combinación de teclas, de modo que el piloto ⑥ esté apagado.

Indicación de temperatura *- figura 3*

Con funcionamiento normal luce:

- en la indicación ⑦ para el frigorífico, la temperatura media,

- en la indicación ① para el congelador, la temperatura más caliente de los productos congelados.

En la puesta en servicio y con el aparato a temperatura ambiente, el sistema indicará guiones hasta conseguir un nivel de temperatura que se encuentra dentro de los márgenes de indicación: entre 32°F y 66°F (0°C y 19°C) en el frigorífico, bajo 32°F (0°C) en el congelador.

Según sean las condiciones ambientales y el ajuste, tarda aproximadamente de 3 a 8 horas hasta que se alcanza y se mantiene permanente-mente indicada la temperatura deseada, 0°F ó 39°F (-18°C ó 4°C).

La indicación parpadea,

- cuando se modifica la temperatura y
- cuando la temperatura haya subido en unos grados (como advertencia de una pérdida de frío). Suele ocurrir, cuando, p. ej., al introducir alimentos a temperatura ambiente o cuando al extraer/recolocar alimentos ultracongelados entra aire caliente.
- En el caso de aparecer en la indicación “*F1*” hasta “*F5*”, se trata de una anomalía del sistema. Es preciso dirigirse al Servicio Técnico, comunicando tal mensaje.

Avisador acústico *- figura 3*

Este dispositivo sirve para proteger la calidad de los alimentos almacenados en el congelador y ahorrar energía.

La señal acústica se silencia pulsando la tecla desactivadora "Avisador acústico" ⑤ o se desactiva automáticamente, tan pronto se haya restablecido el suficiente nivel de frío o cuando se cierra la puerta.

Avisador acústico de la puerta

La señal acústica se disparará siempre, cuando la puerta permanece abierta más de 180 seg. La desactivación de la señal acústica es efectiva, mientras que la puerta esté abierta. Una vez cerrada, el sistema de alarma vuelve a estar automáticamente en disposición de servicio.

Avisador acústico de la temperatura

La señal acústica se disparará siempre, cuando la temperatura de conservación de vinos esté demasiado elevada o baja o la temperatura congeladora resulte insuficiente. Simultáneamente parpadea la indicación de temperatura.

La causa puede ser:

- la introducción de alimentos a temperatura ambiente,
- la entrada de demasiado aire del ambiente al recolocar o extraer ultracongelados.

La indicación de temperatura parpadeará hasta que se haya eliminado la situación de "alarma", cambiando el sistema del parpadeo a encendido continuo. Con ello, el avisador acústico vuelve a estar automáticamente en disposición de servicio.

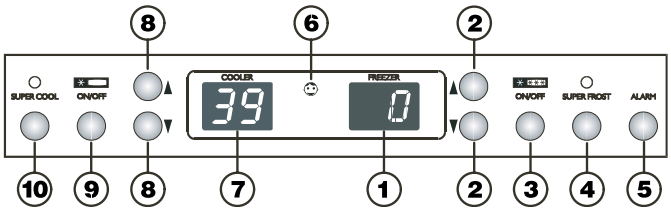


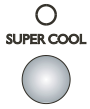
Figura 3

Indicación de corte de corriente eléctrica/FrostControl *- figura 3*

Cuando la indicación refleja , significa que, a causa de un corte de corriente eléctrica durante las últimas horas o los últimos días, la temperatura del congelador ha alcanzado un nivel **insuficiente**.

- Si durante la indicación se pulsa la tecla desactivadora "Avisador acústico" ⑤, la indicación mostrará la temperatura de menor frío que se haya producido durante la falta de corriente.
- Según el aumento de temperatura producido o incluso la descongelación de los ultracongelados, será preciso comprobar la calidad de los alimentos.
- Esta temperatura de menor frío ("la más caliente") aparecerá durante aprox. 1 minuto. Después el sistema electrónico reflejará la temperatura real del congelador. Pulsando de nuevo la tecla desactivadora "Avisador acústico", la indicación se desconectará.

Función SuperCool *- figura 3*



Al activar la función SuperCool (enfriamiento intensivo) el frigorífico se conectará a su máximo rendimiento. Se recomienda especialmente para enfriar una mayor cantidad de alimentos, bebidas, repostería o comida recién hecha lo más rápidamente posible.

- **Conexión:** Pulsar la tecla SuperCool ⑩ brevemente, de modo que se encienda el piloto LED = función activada. La temperatura de refrigeración baja hasta alcanzar su valor mínimo.

IMPORTANTE

SuperCool requiere un aumento del consumo energético, pero después de aprox. 6 horas el sistema electrónico cambiará automáticamente al funcionamiento normal de ahorro energético. Según necesidad, la función SuperCool podrá desactivarse anticipadamente.

- **Desconexión:** Pulsar de nuevo la tecla SuperCool, de modo que se apague el piloto LED = función desactivada.

Modo del Sábado

Ese característica toma en cuenta las exigencias religiosas del Sábado y de las Fiestas. Cuando el Modo del Sábado está activado, algunas funciones de los controles electrónicos están apagadas.

La puerta puede ser abierta y cerrada en cualquier momento.

- La iluminación queda apagada.
- El ventilador de enfriamiento queda en su estado actual: si funciona, sigue funcionando, y si está apagado, queda apagado.
- No hay alarma de puerta.

Además:

- No hay alarma de temperatura.
- Los ciclos de desescarche son independientes de la frecuencia y del tiempo de abertura de la puerta.
- La unidad va a volver al Modo del Sábado después de un apagón.

Cómo activar el Modo del Sábado:

- Apagar el preparador de cubitos de hielo apretando el botón "On/Off" (Encendido/Apagado) del preparador de cubitos de hielo **(Fig. 4)**. El preparador de cubitos de hielo se encuentra en el cajón superior izquierdo del compartimiento congelador. Se reconoce este cajón por el rótulo "IceMaker".

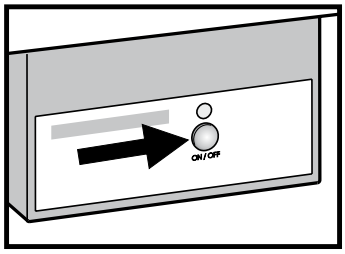


Figura 4

- Apretar simultáneamente los botones "Alarm" (Alarma) ⑤ "Temperature up" (Aumento de la temperatura) ⑧ durante 3 segundos (al compartimiento-frigorífico). **(Fig. 3)** Después, la pantalla de funciones va a indicar "On" (Encendido).

Cómo desactivar el Modo del Sábado:

- Apretar simultáneamente los botones "Alarm" (Alarma) ⑤ y "Temperature up" (Aumento de la temperatura) ⑧ durante 3 segundos (al compartimiento-frigorífico). **(Fig. 3)** Después, la pantalla de funciones indica la temperatura actual de los compartimientos del frigorífico y del congelador.
- Encender el preparador de cubitos de hielo apretando el botón "On/Off" (Encendido/Apagado) del preparador de cubitos de hielo, en el compartimiento-congelador. **(Fig. 4)**

COMPARTIMIENTO FRIGORÍFICO

Reparto de los alimentos *- figura 5*

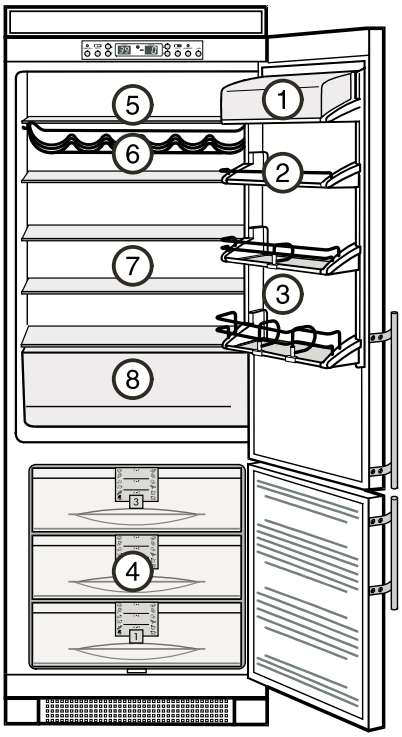


Figura 5

(1) Mantequilla, queso
(2) Huevos
(3) Contenedores de un volumen de 1 galón, bebidas, latas, botellas
(4) Alimentos congelados, cubitos de hielo
(5) Bebidas, latas, botellas
(6) Carne, embutido, productos lácteos
(7) Pan, repostería, alimentos precocinados
(8) Fruta, verdura, lechuga

IMPORTANTE

- *Guardar los alimentos que desprenden/ absorben olores/sabores, así como líquidos en recipientes tapados.*
- *Almacenar el alcohol de muchos grados tan sólo herméticamente cerrado y en posición vertical.*
- *Fruta, verdura y lechuga pueden almacenarse en el cajón sin embalaje.*

Modificación de los elementos de dotación interior

⚠ ADVERTENCIA

Para evitar posibles heridas, ajuste las baldas sólo cuando estén vacías. No intente ajustar una balda con alimentos encima.

Las baldas y los estantes de la cara interior de la puerta son modificables en altura según conveniencia.

IMPORTANTE

El estante botellero se puede instalar en cualquier sitio, excepto en los soportes inferiores. La balda inferior de vidrio es más corta que las demás para que se pueda cerrar la puerta cuando se utiliza el estante para botellas grandes de la puerta. NO utilice ninguna de las otras baldas en los soportes inferiores. El estante botellero se apoya sobre los soportes de la balda de vidrio.

Desplazar los estantes (cara interior de puerta) *- figura 6*

Levantar el estante de su posición, extraerlo hacia adelante y volver a colocarlo a la inversa.

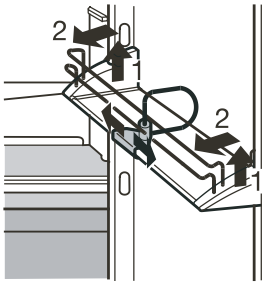


Figura 6

Desplazar el soporte de botellas

Deslizando el soporte de botellas podrá impedirse que las botellas vuelquen, cuando se abre/se cierra la puerta. Siempre asir el soporte por la pieza de sujeción de plástico.

Desplazar las baldas *- figura 7*

Levantar la balda, extraerlapor delante y sacarla girando. Volver a introducirla con el borde del tope mirando hacia arriba, de lo contrario los alimentos quedarían adheridos a la pared de fondo.

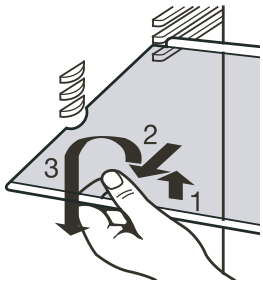


Figura 7

Se puede conseguir más espacio para envases altos *- figura 8*

Levantar ligeramente la media balda delantera de la balda de vidrio divisible y deslizarla cuidadosamente debajo de la balda trasera, hasta que se enclaven los topes de extracción en los huecos de los soportes.

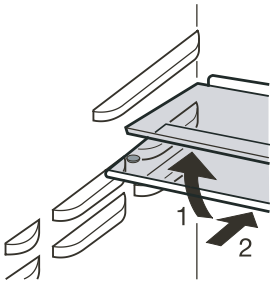


Figura 8

Cajón para fruta/verdura *- figura 9*

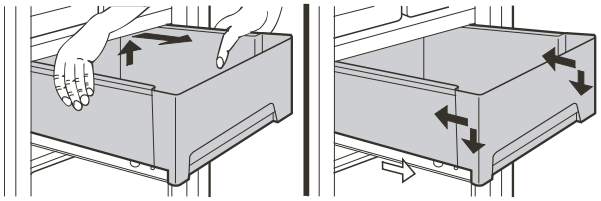


Figura 9

Extracción del cajón para fruta/verdura:

Extraer del todo el cajón, cogerlo de la parte posterior y levantarlo.

Colocación del cajón para fruta/verdura:

Colocar el cajón en las guías completamente extraídas (las guías tienen que encajar en la parte frontal del cajón) e introducirlo.

Iluminación interior

La iluminación interior se apaga automáticamente, cuando la puerta permanece abierta aprox. 15 minutos. Si no se encendiera al abrir la puerta breve-mente, pero si la indicación de temperatura estuviera encendida, se trata de una(s) bombilla(s) defectuosa(s).

La iluminación con dos bombillas se encuentra detrás de la tapa en la parte superior del frigorífico.

Características de la bombilla:

120 V, potencia máxima - 25 W
Rosca - E 14

El tipo de corriente eléctrica y la tensión deberán coincidir con lo indicado en la placa de características.

Sustitución de la bombilla:

⚠ ADVERTENCIA

Para prevenir posibles heridas debidas a una electrocución, asegúrese de desconectar el cable de alimentación o de apagar el disyuntor antes de sustituir la(s) bombilla(s) de la iluminación interior o de limpiar el aparato.

⚠ PRECAUCIÓN

Para prevenir posibles heridas debidas a cristales rotos, use algún tipo de protección en las manos cuando sustituya la(s) bombilla(s) de la iluminación interior.

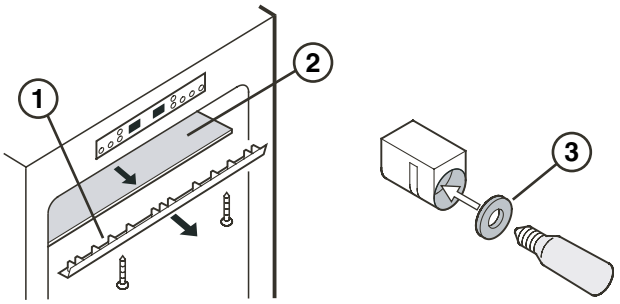


Figura 10

1. Extraer los dos tornillos que sujetan la tapa **(fig. 10, ①)**. Sacar la tapa horizontalmente hacia fuera.
2. Retirar la placa de vidrio **(fig. 10, ②)**.
3. Quitar la bombilla defectuosa. Asegurarse de que la junta **(fig. 10, ③)** esté situada en la nueva bombilla antes de instalarla.
4. Instalar la placa de vidrio y la tapa.

COMPARTIMIENTO CONGELADOR

Congelación, almacenamiento

El proceso de congelación total de los alimentos frescos tiene que ser rápido y los alimentos ultracongelados almacenados en el congelador tienen que cargarse con una “reserva de frío”. Para este cometido sirve la función SuperFrost. Tan sólo así se conservarán las riquezas alimenticias, el color y sabor natural de los alimentos.

Congelar con SuperFrost *- figura 11*

- Pulsar la tecla SuperFrost ④ brevemente, de modo que se encienda el piloto LED. La temperatura del congelador irá bajando, el aparato trabaja al máximo rendimiento.

Figure 11

- Para congelar alimentos frescos en cantidad moderada, normalmente basta con conectar la función SuperFrost aprox. 6 horas antes de introducirlos. Para la cantidad **máxima** deberán transcurrir aprox. 24 horas.
- Colocar a continuación los alimentos frescos en el congelador, preferiblemente en el cajón superior. En el caso de la cantidad máxima, extraer los cajones y colocar los alimentos envasados directamente en las baldas de vidrio. Terminado el proceso congelador, ¡pasar los alimentos ultracongelados a los cajones!
- La función SuperFrost se desactivará automáticamente según la cantidad de alimentos introducidos y -como muy pronto- después de 30 horas o -como muy tarde- pasadas 60 horas. Una vez concluido el proceso congelador (el piloto LED de SuperFrost se apaga), el congelador vuelve a su funcionamiento normal de ahorro energético.

IMPORTANTE

No es necesario activar la función SuperFrost

- *al introducir alimentos ultracongelados,*
- *al congelar a diario pequeñas cantidades de alimentos frescos de hasta aprox. 4-1/2 lbs (2 kg).*

Sistema de información *- figura 12*

Los alimentos congelados se deben consumir durante el periodo de almacenamiento recomendado. Las cifras que hay entre los símbolos indican la duración del almacenamiento en meses, en cada caso para varios tipos de congelados. En el caso de los tiempos de almacenamiento indicados se trata de recomendaciones orientativas. La validez de los límites superiores o inferiores depende de la calidad de los alimentos y su preparación previa al proceso de congelación. Para alimentos grasientos siempre rige el tiempo más breve.

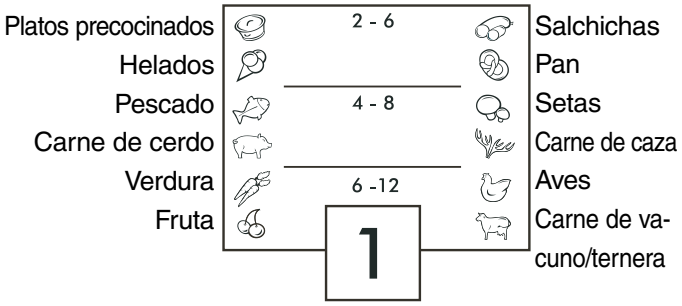


Figura 12

Sugerencias para congelar y almacenar

No aptos para la ultracongelación:

Lechuga, rábanos blancos, uvas, manzanas y peras enteras, carne grasa.

Aptos:

Carne, caza, aves, pescado fresco, verdura, fruta, productos lácteos, pan, repostería y platos precocinados.

- Embalar los alimentos ultracongelados en bolsas de plástico especiales para la congelación de alimentos o recipientes reutilizables de material sintético o de metal (aluminio).
- Hay que procurar que los alimentos recién introducidos no contacten con los productos ultracongelados. Los envases tienen que estar exteriormente secos, para evitar que queden "pegados" entre sí.
- Para evitar el deterioro de los alimentos, marcar los envases con fecha y contenido. ¡No pasar nunca de las fechas tope de caducidad recomendadas!
- Los alimentos de congelación casera siempre deberán envasarse en raciones apropiadas de acuerdo con las necesidades de cada caso. A fin de que la congelación se realice con la mayor rapidez posible, hay que atenerse a las siguientes cantidades máximas por envase:
  - Fruta, verdura = hasta 2-1/4 lbs (1 kg)
  - Carne = hasta 5-1/2 lbs (2,5 kg)
- La **verdura**, una vez limpiada, lavada y reducida a trocitos, tendrá que escaldarse (introduciéndola de 2 a 3 minutos en agua hirviendo y, seguidamente, enfriándola rápidamente en agua fría; en caso de escaldar con aparatos a vapor u hornos microondas, ¡seguir las instrucciones respectivas!).
- No salar/condimentar los alimentos frescos y la verdura escaldada. Sólo salar y condimentar moderadamente los otros alimentos. La congelación cambia la intensidad del sabor de algunas especias.
- No congelar jamás latas o botellas con bebidas gaseosas, ya que reventarían. ¡Al enfriar bebidas rápidamente, las botellas han de sacarse del congelador a la hora de haberlas introducido!
- Extraer solamente la cantidad que se necesitará realmente. Elaborar los alimentos descongelados lo más rápidamente posible, preparando platos de consumo inmediato o precocinados. Existen varios procedimientos de descongelación:
  - en el horno microondas
  - en el frigorífico: es el procedimiento de descongelación lo más seguro porque la posibilidad de generación de gérmenes es reducida al mínimo. Este procedimiento se recomienda para alimentos de alta densidad, p. ej. asados o aves.
  - Las piezas delgadas de carne o pescado podrán prepararse sin tener que descongelarlas completamente.
  - La verdura puede cocinarse en estado congelado, resultando el tiempo de cocción aprox. la mitad del preciso para la verdura fresca.

Conexión a la tubería de alimentación de agua

Antes de la conexión, observar los tres primeros Puntos de las Advertencias generales y concernientes a la seguridad.

- La presión del agua debe estar entre 21.8 y 87.0 psi (1.5 – 6 bar).
- Utilizar un tubo de cobre con un diámetro exterior de 1/4 de pulgada para realizar la conexión entre la válvula magnética y la conexión de agua de la casa. ***Este tubo no forma parte del suministro del aparato (figura 13).***
- Entre la tubería flexible y la conexión de agua de la casa debe estar prevista una válvula de cierre, como por ejemplo la llave de paso autoperforante ilustrada, para poder interrumpir la admisión de agua en caso necesario.

No instalar la válvula de cierre detrás del compresor.

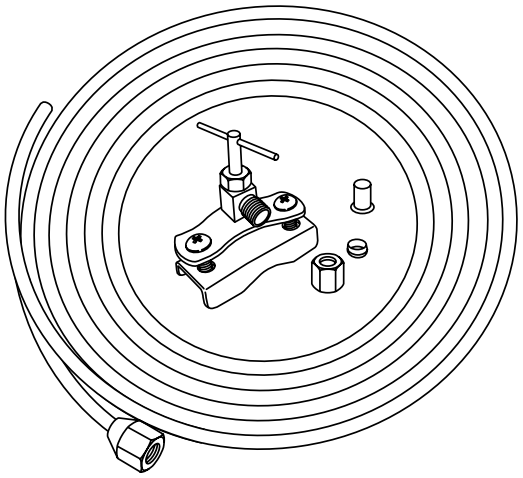


Figura 13

- Si tiene agua dura, le recomendamos que instale un ablandador de agua. Además, debe instalarse un filtro si el agua contiene sólidos, como arena.
- Todos los equipos y dispositivos utilizados para el suministro de agua al aparato deben cumplir con los reglamentos vigentes en su área geográfica.

Conexión al suministro de agua

1. Instalar la válvula de cierre, el filtro para el agua y el dispositivo de cierre automático, como sea necesario.

   Nota

   La válvula solenoide está situada en la parte posterior del aparato.

2. El tubo de cobre de 1/4 de pulgada que hay entre la válvula de cierre y la válvula magnética tiene un conector macho de 3/4 de pulgada ***(figura 14)***. Asegurarse que queden aproximadamente 30 pulgadas (70 cm) de tubo sobrantes en la parte posterior del aparato para facilitar la conexión.

   Nota

   Con el preparador de cubitos de hielo se suministra un adaptador de R 3/4 (metrico) a 1/4 de pulgada.

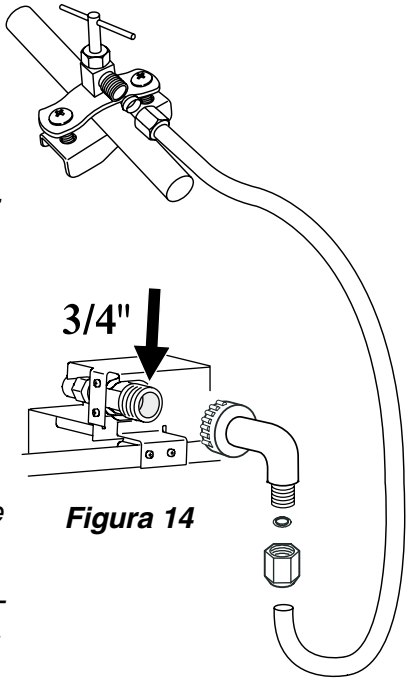


Figura 14

3. Abrir la válvula de cierre para la alimentación de agua y examinar el sistema de agua completo para verificar que no hay escapes. Antes de utilizar el aparato por primera vez, un plomero autorizado debe purgar el aire del sistema.
4. Enchufar la clavija de la red del combinado frigorífico-congelador en la toma de corriente ***(figura 15)***.
5. Desplazar el combinado frigorífico-congelador a su posición prevista en el lugar de la instalación.

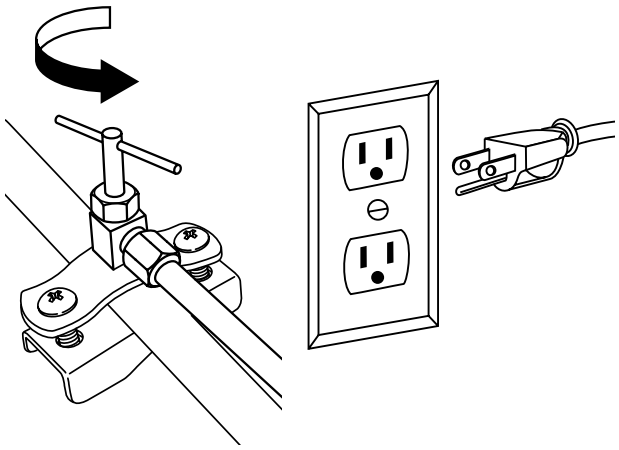


Figura 15

Puesta en servicio

El preparador de cubitos de hielo sólo funciona cuando el combinado frigorífico-congelador está conectado eléctricamente. Sólo se producen cubitos de hielo cuando está en funcionamiento el compartimiento congelador.
El preparador de cubitos de hielo se encuentra en el cajón superior izquierdo del compartimiento congelador del combinado frigorífico-congelador. Se reconoce este cajón por el rótulo “IceMaker”.

Conexión

- Extraer el cajón.
- Presionar la tecla “ON/OFF”, de forma que se encienda el correspondiente piloto de control ***(figura 16)***.
- Cerrar el cajón.

Nota

El preparador de cubitos de hielo sólo puede producir cubitos de hielo, cuando el cajón está completamente cerrado.

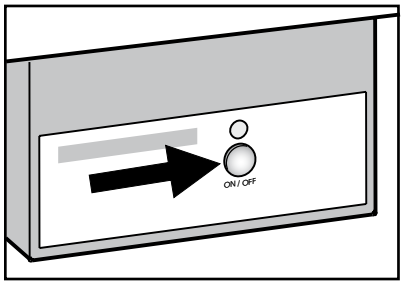


Figura 16

Desconexión

En caso de que no se necesiten cubitos de hielo, se puede poner el preparador de cubitos de hielo fuera de servicio con independencia del compartimiento congelador.

- Presionar la tecla “ON/OFF” aprox. 1 segundo, de forma que se apague el correspondiente piloto de control.

Nota

Cuando el preparador de cubitos de hielo está desconectado, también se puede emplear el cajón vacío para congelar y almacenar productos alimenticios.

Producir cubitos de hielo

Una vez realizada la puesta en servicio, pueden pasar hasta 24 horas hasta que se produzcan los primeros cubitos de hielo.

Nota

Observar que las tres primeras producciones de cubitos de hielo no se deben emplear ni consumir.

La cantidad de producción de cubitos de hielo depende de la temperatura interior del congelador. Cuanto más baja es la temperatura, más cubitos de hielo se producen en un determinado intervalo de tiempo.
Los cubitos de hielo caen del preparador de cubitos de hielo al cajón. A partir de una determinada cantidad de llenado se interrumpe automáticamente la producción de cubitos de hielo.
En caso de que se necesite una mayor cantidad de cubitos de hielo se puede cambiar el cajón “IceMaker” lleno por el cajón de al lado de la derecha. Después de cerrar el cajón el preparador de cubitos de hielo comienza inmediatamente de nuevo con la producción.

Limpiar el preparador de cubitos de hielo

El preparador de cubitos de hielo (*véase flecha en la **figura 17***) se puede limpiar. Para ello, observar la siguiente forma de proceder.

1. Extraer el cajón y retirar los cubitos de hielo.
2. Limpiar el cajón con agua caliente con un poco de detergente lavavajillas suave.
3. Acceder al preparador de cubitos de hielo para limpiarlo:
   a. Retirar el cajón. Mantener pulsada la tecla “ON/OFF” hasta que el piloto LED se apague (al cabo de aprox. 1 segundo).
   b. Al cabo de 10 segundos de presión continua sobre la tecla, el piloto LED comienza a parpadear.
   c. Introducir el cajón durante este tiempo. Después se gira el preparador de cubitos de hielo hacia abajo a la posición de limpieza.
   d. Retirar el cajón.
4. Limpiar el preparador de cubitos de hielo con agua caliente. Si fuera necesario utilizar un producto de limpieza, utilice un detergente lavavajillas suave y enjuáguelo. **Si se utiliza jabón será necesario tirar las tres primeras producciones de cubitos de hielo.**
5. Presionar la tecla “ON/OFF” hasta que el piloto LED se encienda y cerrar el cajón.
6. **Tirar las tres primeras producciones de cubitos de hielo para eliminar cualquier residuo de jabón.**

Nota

Si necesita desconectar el preparador de cubitos de hielo, límpielo sin pulsar la tecla “ON/OFF” explicado en el Paso 5.

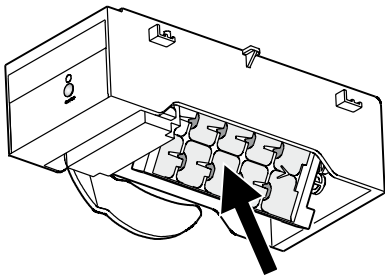


Figura 17

¿Anomalías - Problemas en el preparador de cubitos de hielo?

Si se produjera alguna anomalía funcional deberá comprobar -antes de ponerse en contacto con el Servicio Técnico- si la anomalía se debiera eventualmente a errores de manejo, en cuyo caso correrían algunos gastos del Servicio Técnico a su cargo, incluso durante el período de garantía.

Las anomalías descritas a continuación las podrá solucionar el usuario mismo, comprobando las posibles causas.

Cuando usted no pueda subsanar el fallo por si mismo o cuando el piloto de control por encima de la tecla “ON/OFF” parpadea, entonces, por favor, diríjase al Servicio Técnico. Para más informaciones detalladas sobre el Servicio Técnico, por favor, observar la Sección “Anomalías” en las Instrucciones de manejo para el combinado frigorífico-congelador.

Anomalía	**Posible causa y solución**
El preparador de cubitos de hielo no se puede poner en marcha.	¿Está conectado eléctricamente el combinado frigorífico-congelador?
No se producen cubitos de hielo.	- ¿Está conectado el preparador de cubitos de hielo? - ¿Está abierta la tubería de alimentación de agua? - ¿Está correctamente cerrado el cajón “IceMaker”?

Desescarche

Frigorífico:

El frigorífico está equipado con un sistema de desescarche automático. La humedad que se forma en la pared de fondo será conducido por un sistema evacuador a un recipiente, donde evapora debido al calor generado por el compresor.

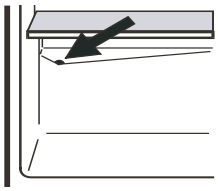


Figura 18

Tan sólo deberá procurar que el agua de desescarche pueda evacuar a través del orificio de desagüe que se encuentra en la pared de fondo ***(figura 18)***.

Congelador:

El sistema NoFrost se encarga del desescarche automático del congelador. La humedad procedente del proceso de desescarche, que se adhiere al evaporador, será descongelada periódicamente y evaporada.

Limpieza

⚠ ADVERTENCIA

- **Para prevenir posibles heridas debidas a una electrocución, asegúrese de desconectar el cable de alimentación o de apagar el disyuntor antes de sustituir la(s) bombilla(s) de la iluminación interior o de limpiar el aparato.**
- **NO emplear aparatos de limpieza a vapor. ¡Peligro de daños personales y materiales!**

Limpiar a mano el aparato con un producto limpiahogar disuelto en agua templada.

NO utilizar esponjas y productos de efecto abrasivo, ni concentrados, ácidos o disolventes químicos.

- Hay que procurar que el agua de limpieza no penetre en la rejilla de aireación y los componentes eléctricos.
- Secar el aparato con un paño.
- Del compresor y de la rejilla metálica del condensador en la parte posterior del aparato deberá eliminarse el polvo por lo menos una vez al año.
- **NO** deteriorar, ni quitar la placa de características en el costado interior del aparato. Es de suma importancia para el Servicio Técnico.

Mantenga la apariencia nueva de su acero inoxidable limpiándolo con un producto de limpieza o lustrador de buena calidad una vez por mes. Los productos de limpieza y acondicionadores de alta calidad para acero inoxidable están a la venta en los negocios.

NO LIMPIE CON VIRULANA O ELEMENTOS ABRASIVOS. NO utilice productos de limpieza inadecuados para acero inoxidable, tales como limpia vidrios (Glass Cleaner™), productos para todo tipo de superficie (Tile Cleaner™), ya que los mismos pueden dañar la superficie de manera permanente.

El acero inoxidable que está expuesto a gas de cloro y humedad puede sufrir decoloración. Esta decoloración es normal. Si su unidad se usa en un entorno bajo estas condiciones, limpie y lustre su acero inoxidable con más frecuencia.

Si la superficie se decolora u oxida, limpie rápidamente con un paño no abrasivo y protéjala. Siempre limpie y lustre en la dirección del veteado y la terminación.

Consejos para las vacaciones

Vacaciones cortas:

No es necesario desconectar el frigorífico y el congelador si va a estar fuera menos de cuatro semanas.

- Gastar todos los productos perecederos.
- Congelar el resto de productos.
- Desconectar el preparador de cubitos de hielo.
- Cortar el suministro de agua hacia el preparador de cubitos de hielo.

Vacaciones largas:

Si va a estar fuera de casa durante un mes o más:

- Extraer todos los alimentos de los compartimientos frigorífico y congelador.
- Desconectar el frigorífico y el congelador.
- Limpiar el aparato. Remítase el capítulo **Limpieza**.
- Dejar la puerta abierta para evitar que se produzcan olores desagradables. Esto también impedirá que se forme moho.
- Desconectar el preparador de cubitos de hielo.
- Cortar el suministro de agua hacia el preparador de cubitos de hielo.

¿Anomalías - Problemas?

Este aparato está construido para una larga duración de vida con la correspondiente seguridad funcional.

Si, no obstante, se produjera alguna anomalía funcional deberá comprobar -antes de ponerse en contacto con el Servicio Técnico- si la anomalía se debiera eventualmente a errores de manejo, en cuyo caso correrían algunos gastos del Servicio Técnico a su cargo, incluso durante el período de garantía.

Las anomalías descritas a continuación las podrá solucionar el usuario mismo, comprobando las posibles causas.

Anomalía	**Posible causa y solución**
El aparato no funciona y la indicación luminosa permanece oscura	- ¿El aparato está conectado correctamente? - ¿Ajusta bien la clavija del enchufe? - ¿Está el disyuntor o el fusible en perfectas condiciones?
La iluminación interior no se enciende	- ¿Está conectado el frigorífico? - ¿Ha permanecido la puerta abierta más de 15 minutos? - La bombilla está defectuosa. Sustituirla siguiendo las instrucciones del capítulo **Iluminación interior**.
El aparato produce demasiado ruido	- ¿Se halla el aparato firmemente emplazado en el suelo? ¿Se transmiten vibraciones a los muebles/electrodomésticos colindantes? Eventualmente apartar un poco el aparato, nivelarlo mediante las patas de regulación, distanciar entre sí las botellas y los recipientes.
El motor funciona demasiado tiempo	- ¿Es demasiado alta la temperatura ambiente? Véase el capítulo **Generalidades**. - ¿Se abre el aparato con demasiada frecuencia o durante mucho tiempo? - ¿Se han introducidos grandes cantidades de alimentos frescos? - El aparato está en modo SuperCool. Verificar que esté en el modo normal de funcionamiento.
La temperatura resulta insuficiente	- ¿Se ha seleccionado la temperatura adecuada? Véase el capítulo **Ajuste de temperatura**. - ¿Se han introducidos grandes cantidades de alimentos frescos? - ¿El termómetro complementario colocado en el aparato indica el valor correcto? - ¿Es suficiente la entrada y salida de aire de ventilación? - ¿El lugar de emplazamiento está demasiado cerca de una fuente de calor?
En la indicación aparece nA	Se ha producido un corte de corriente. Proceder según el capítulo **Indicación de corte de corriente eléctrica/FrostControl**.

Servicio Técnico *- figura 19*

En el caso de no darse ninguna de las anomalías anteriormente descritas y Vd. no haya conseguido eliminar la anomalía, o cuando la indicación de temperatura refleja "*F1*" hasta "*F5*" lo que significa un error funcional, es preciso dirigirse al Servicio Técnico más próximo (véase relación adjunta).

Indicar el **mensaje de error** y
el modelo ① ,
el código de servicio ② y
Aparato / número de serie ③
que figuran en la placa de características. Estos datos contribuyen a que el Servicio Técnico pueda ser más rápido y eficaz. La placa de características se encuentra en el costado interior izquierdo del aparato.

Deje cerrado el aparato hasta que llegue el Servicio Técnico, para evitar más pérdida de frío.

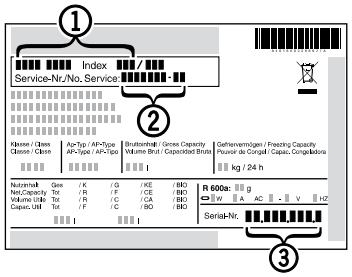


Figura 19

Informaciones sobre el aparato

Apuntar los presentes datos durante la instalación del aparato.

Modelo: _____

Código de servicio: _____

Aparato / número de serie: _____

Fecha de compra: _____

Lugar de compra: _____

GARANTÍA

PLAN DE GARANTÍA LIEBHERR

GARANTÍA TOTAL DE DOS AÑOS - Durante dos años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier parte del producto defectuosa en materiales o fabricación.

GARANTÍA TOTAL DE CINCO AÑOS - Durante cinco años a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas y mano de obra para reparar o sustituir cualquier componente del producto defectuoso en materiales o fabricación, del sistema hermético. El “Sistema Hermético” se refiere sólo al compresor, condensador, evaporador, secador y todas las tuberías de conexión.

GARANTÍA LIMITADA DESDE EL SEXTO AL DOCEAVO AÑO - Desde el sexto al doceavo año a partir de la fecha original de compra, su garantía Liebherr cubre todas las piezas defectuosas en materiales o fabricación, del sistema hermético (sólo piezas).

CONDICIONES APLICABLES A TODAS LAS GARANTÍAS

Todos los servicios proporcionados por Liebherr bajo la garantía deben ser efectuados por representantes autorizados de Liebherr, a menos que Liebherr lo especifique de otro modo. El servicio será efectuado en el hogar durante las horas comerciales normales. Esta garantía sólo es aplicable para los productos instalados para uso doméstico normal. Los detalles sobre las garantías no residenciales están disponibles a su petición.

Esta garantía es aplicable sólo a los productos instalados en Canadá y en cualquiera de los cincuenta estados de Estados Unidos o en el Distrito de Columbia. Esta garantía no cubre piezas ni mano de obra para corregir defectos causados por negligencia, accidente o uso, mantenimiento, instalación, servicio o reparación indebidos, incluido aunque no limitado al traslado y reinstalación inadecuados de la unidad de condensación.

Las medidas correctivas arriba descritas para las garantías son las únicas que proporcionará Liebherr, tanto bajo estas garantías como bajo cualquier otra derivada de la aplicación de la ley. Liebherr no será responsable de ningún daño imprevisto o consecuencial derivado del incumplimiento de estas garantías o de cualquier otra, sea expresa, implícita o legal.

Algunos estados no permiten excluir ni limitar daños imprevistos o consecuenciales, de tal modo que la anterior limitación o exclusión puede no ser aplicable para usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener además otros derechos que varían de estado a estado.

Para recibir piezas y/o servicio y el nombre del representante autorizado de Liebherr más próximo a usted, póngase en contacto con su distribuidor Liebherr o con el proveedor de servicio nacional Liebherr designado en: Liebherr@adcoservice.com o llame al 1-866-LIEBHERR o al 866-543-2437.
Para Canadá: www.euro-parts.ca, 1-888-LIEBHERR,1-888-543-2437.